

No. 18076

**UNITED STATES OF AMERICA
and
POLAND**

Agreement on the participation of small and medium-sized firms and economic organizations in trade and in economic and industrial cooperation. Signed at Washington on 9 November 1978

Authentic texts: English and Polish.

Registered by the United States of America on 14 November 1979.

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE
et
POLOGNE**

Accord relatif à la participation des petites et moyennes entreprises et des organismes économiques au commerce et à la coopération économique et industrielle. Signé à Washington le 9 novembre 1978

Textes authentiques : anglais et polonais.

Enregistré par les États-Unis d'Amérique le 14 novembre 1979.

AGREEMENT¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA AND THE GOVERNMENT OF THE POLISH PEOPLE'S REPUBLIC ON THE PARTICIPATION OF SMALL AND MEDIUM-SIZED FIRMS AND ECONOMIC ORGANIZATIONS IN TRADE AND IN ECONOMIC AND INDUSTRIAL COOPERATION

The Government of the United States of America and the Government of the Polish People's Republic;

Considering that the increased participation by small and medium-sized firms and economic organizations in trade and in economic and industrial cooperation between the United States of America and the Polish People's Republic can contribute positively toward the development of such trade and cooperation;

Recognizing the need to encourage the efforts of small and medium-sized firms to participate in such trade and cooperation;

Bearing in mind the objectives of the Joint Statement on Economic, Industrial and Technological Cooperation between the United States of America and the Polish People's Republic, signed at Washington on October 9, 1974;

Taking note of the principles and provisions of the Final Act of the Conference on Security and Cooperation in Europe, signed at Helsinki on August 1, 1975;²

Noting that there may be particular opportunities for specialized industrial firms and firms active in the field of production of consumer goods or services for domestic or third country markets, as well as in the field of supply of specialized services to large organizations; and

Desiring to take full advantage of these possibilities for trade and cooperation for small and medium-sized firms;

Have agreed:

Article I. The contracting parties shall support the development of economic and industrial cooperation and trade involving small and medium-sized firms and economic organizations, in particular by facilitating the establishment of contacts and the negotiation of contracts.

Article II. 1. The contracting parties shall support direct cooperation between organizations and institutions of both countries for the purpose of exchanging information and developing procedures useful to small and medium-sized firms and economic organizations in participating in trade, economic and industrial cooperation concerning such matters as:

- a) Identification of special fields offering the best prospects for the development of trade and economic and industrial cooperation;
- b) Methods for efficiently identifying interests and establishing contacts between small and medium-sized firms and economic organizations of one country and potential partners of the other country;
- c) Assisting the conclusion of agreements between those firms and organizations for long-term cooperation in the field of specialized production and marketing of products; and

¹ Came into force on 9 November 1978 by signature, in accordance with article IV.

² *International Legal Materials*, vol. 14, 1975, p. 1292.

d) Possibilities for government credits and guarantees and other financial facilities to help solve financial problems concerning the development of trade and long-term cooperation, where one or both parties are small or medium-sized firms or economic organizations.

2. Particular support of the objectives mentioned under the above point shall be provided by the United States Department of Commerce and the Small Business Administration and the Polish Chamber of Foreign Trade and the Central Union of Cooperative Work.

Article III. The contracting parties shall consider the needs of small and medium-sized firms and economic organizations in the Joint American-Polish Trade Commission.

Article IV. This Agreement shall enter into force upon signature and shall remain in force for five years. Thereafter it may be renewed for additional periods of five years by agreement of the contracting parties. It may be terminated by either contracting party at any time upon twelve months' written notice.

DONE at Washington on November 9, 1978, in duplicate, each in the English and Polish languages, both equally authentic.

For the Government
of the United States of America:

[Signed]

JUANITA M. KREPS
Secretary of Commerce

For the Government
of the Polish People's Republic:

[Signed]

MIECZYSLAW JAGIELSKI
Vice-Chairman
Council of Ministers